Taller CoST para Latinoamérica (22 y 23 de octubre de 2015)
Instrucciones para la participación

La Secretaría Internacional de CoST y la Cancillería Británica se sienten muy complacidos de darle la bienvenida a Lima Perú, para participar en el **Taller Regional: Iniciativa de Transparencia en el Sector de la Construcción** (CoST por sus siglas en inglés)**.**

El objetivo de este taller es capacitar a los altos directivos de entidades claves en Latinoamérica en los elementos esenciales de CoST como herramienta para aumentar la **transparencia** y la **rendición de cuentas** en la identificación, selección, desarrollo, ejecución y entrega, de proyectos de infraestructura financiados con fondos públicos; agregando **valor y mejor uso al dinero.**

En taller contará con tres representantes del Programa Internacional de CoST como facilitadores, junto con dos Gerentes de País que hoy día son responsables por el desarrollo de CoST en sus respectivos países. Podrá encontrar los perfiles del equipo en las páginas 8-9. Habrá cerca de 40 representantes de la región. Entre los que se destacan: Chile, Colombia, Costa Rica, Panamá y Perú. Además, de observadores de agencias bilaterales y multilaterales.

Este evento está diseñado para que sea interactivo y participativo. El formato de las sesiones típicamente comenzará con una breve presentación de aproximadamente 10 minutos, seguida de discusiones activas. Esto incluirá sesiones plenarias y trabajo en grupos pequeños donde se les recomendará a los participantes que compartan sus conocimientos y experiencias. Antes se les recomienda que:

1) Lea y se familiarice con las notas guía de CoST; y
2) Se familiarice con el estado actual (incluyendo logros, desafíos, fortalezas y debilidades) de los esfuerzos de transparencia y rendición de cuentas en su país.
    a. Se le pedirá a cada país que prepare una breve presentación y la SI de CoST se comunicará con el representante y coordinador en su país para detalles adicionales.

Sede

El taller se desarrollará en:

Crowne Plaza Hotel
Dirección: Av. Alfredo Benavides 300, Miraflores Lima 18, Perú
teléfono: +51 1 6100700
Website: http://www.ihg.com/crowneplaza/hotels/gb/en/lima/lmami/hoteldetail

Programa del Taller

El Programa del Taller lo puede encontrar en las páginas 10-15. El registro abrirá a las 8 am todos los días, y la primera sesión comenzará en punto a las 9 am.

Por favor asegúrese de llegar al salón del taller con suficiente tiempo para completar el proceso de registro y que esté en su asiento al menos 10 minutos antes del inicio del programa todos los días.

Eventos Nocturnos

Todos los participantes están invitados a una **Cena Pre-Taller de Bienvenida el miércoles 21 de octubre de 2015.** Esto le dará la oportunidad de conocer a sus otros colegas participantes, facilitadores y patrocinadores del evento en un ambiente social, antes que el evento formal inicie al día siguiente. Puede encontrar mayores detalles sobre los eventos nocturnos en la página 4.

Todos los participantes también están invitados a unírsenos a la **cena del jueves 22 de octubre de 2015**. Esta cena es opcional. Si quisiera participar, por favor confirme con Tendai Nyoka a más tardar el 12 de octubre.

Transferencias y Alojamiento

Alojamiento

El alojamiento para los participantes[1] internacionales será en:

Crowne Plaza Hotel
Dirección: Av. Alfredo Benavides 300, Miraflores Lima 18, Perú
teléfono: +51 1 6100700
Website: http://www.ihg.com/crowneplaza/hotels/gb/en/lima/lmami/hoteldetail

Por favor note que el registro en el hotel se puede hacer desde las 14:00 y la salida hasta las 12:00.

[1] Al hablar de participantes internacionales nos referimos a representantes gubernamentales y de la sociedad civil de Chile, Colombia, Costa Rica y Panamá.

Transferencias

Para la conveniencia de nuestros participantes internacionales, hemos arreglado transferencias desde y hacia el Aeropuerto Internacional de Lima Jorge Chávez. Por favor busque su nombre en el cartel del Crowne Plaza en el pasillo de arribos.

Por favor note que los costos razonables de transferencias desde y hacia el aeropuerto en su país, serán reembolsados al proveer recibos válidos. Por favor note que la cantidad máxima que se puede reembolsar es US$75. Para poder hacer un reclamo, por favor complete el formulario de reembolso de gastos en la página 16.

Alimentos

Si tiene algún requisito dietético especial, por favor informe a Tendai Nyoka (t.nyoka@constructiontransparency.org) para el 12 de octubre de 2015.

Las siguientes comidas se les proporcionarán a los participantes:
Miércoles 21 de octubre: Cena
Jueves 22 de octubre Recesos de café, almuerzo* y cena.
Viernes 23 de octubre: Recesos de café y almuerzo*

*El almuerzo se servirá en el Restaurante Sinfonía en el 1er piso. El servicio de almuerzo dependerá del programa del taller Por favor refiérase al programa para mayor información.
Las siguientes comidas también serán provistas únicamente para los participantes internacionales:

Desayuno

El desayuno está incluido en el costo de la habitación para los participantes internacionales que se hospedan en el hotel sede.
El desayuno se servirá desde las 6:00 am hasta las 10:30 am en el Restaurante Sinfonía, en el 1er piso.

Cena: Viernes 23 de octubre

Local Restaurante Sinfonía en el 1er piso, *Crowne Plaza, Miraflores*
La cena será ofrecida para los participantes internacionales, solamente, en el Crowne Plaza. Si quiere participar, por favor reserve con Tendai Nyoka para el 12 de octubre.

Por favor nótese que los participantes que prefieran no cenar en el Crowne Plaza, deberán hacer sus propios arreglos para la cena. Se les darán US$40 para cubrir el costo de su cena.

Cena de Bienvenida Pre-Taller*: Miércoles 21 de octubre de 2015 (todos los participantes)
Lugar: La Rosa Náutica, Espigón 4, Beach Circuit, Miraflores

NO.	ITEM	HORA	Formato	Facilitadores
1.	Transporte al lugar	18.15 – 18.30	Habrá servicio de transporte del Crowne Plaza al restaurante. Este servicio saldrá del hotel en punto a las 18:30. Por favor preséntese en el lobby del hotel a las 18:15.	Tendai Nyoka Heizel Padilla Evelyn Hernandez
2.	Arribos	18.30 – 19.00		
3.	Cena	19.00 – 21.30	Introducciones y rompehielos Código de Vestimenta: Trajes cocktail/Formal	Caterin Wall Bernadine Fernz

Cena*: Jueves 22 de octubre de 2015 (todos los participantes -- opcional**)
Lugar: Museo Larco ***, Av. Bolívar 1515, Pueblo Libre, Lima 21

NO.	ITEM	HORA	Formato	Facilitadores
1.	Transporte al lugar	19.00 – 19.15	Habrá servicio de transporte del Crowne Plaza al restaurante. Este servicio saldrá del hotel puntualmente a las 19:15. Por favor preséntense en el lobby del hotel a las 19:00	
2.	Gira por el museo	19.30 – 20.30	Se organizará una visita/gira por el museo antes de la cena.	
3.	Cena	20.30 – 22.00	Código de Vestimenta: Casual de negocios	

*Los costos de ambas cenas serán cubiertos por CoST International **La cena del jueves 22 de octubre es opcional. Si quisiera participar por favor confirme con Tendai Nyoka (t.nyoka@constructiontransparency.org) antes del 12 de octubre de 2015. Por favor tenga en cuenta que los participantes internacionales que prefieren no comer en el Museo Larco debe hacer sus propios arreglos para la noche. Recibirán US$40 por persona para cubrir el costo de la cena.

*** Los costos de la gira por el museo también serán cubiertos por CoST International.

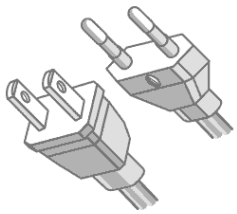
Otra Información Útil

Clima

A Lima normalmente se le describe con clima templado y cálido durante todo el año. Es una de las capitales más secas del mundo.

Las temperaturas promedio están entre 12°C/54°F a 18°C/64°F (bajo) y 24°C/75°F a 28°C/82°F (alto). La humedad relativa es muy alta, a menudo resultando en nieblas matutinas desde diciembre a abril, y nubes bajas persistentes y brumas de mayo a noviembre. Con veranos soleados, húmedos y cálidos (diciembre a abril) a los que les siguen inviernos nublados, húmedos y helados (mayo a noviembre).

Tomacorrientes



Hay dos tipos de tomacorrientes en Perú; uno que acepta conectores dobles planos paralelos, mientras que el otro acepta dos conectores cilíndricos. Muchos tomacorrientes eléctricos en Perú están diseñados para aceptar ambos tipos (véase la imagen adjunta).

Si su dispositivo tiene un conector diferente (tal como un conector triple al estilo del RU), tendrá que comprar un adaptador.

El voltaje es de 220V/60Hz.

Emergencias

Para servicios de emergencias, marque el 105.

Salud

Por favor note que **el agua de grifo no es segura para beber**. Solamente el agua embotellada deberá ser consumida, y estará disponible en pequeñas tiendas de conveniencia, de vendedores callejeros, en supermercados y en los restaurantes.

Las enfermedades que se encuentran en Perú incluyen infecciones transmitidas por los mosquitos/zancudos tales como la malaria, fiebre amarilla y dengue, aunque estas son raras en las regiones templadas.

La única vacuna requerida para viajar a Perú, es la de la fiebre amarilla, pero solamente si usted proviene de un país en África o las Américas infectado de fiebre amarilla.

Por favor asegúrese de revisar los requisitos y garantizar que tenga todas las vacunas necesarias, si las necesita, antes de viajar a Perú.

Transporte Local

Si necesita transporte local para desplazarse, Taxi Green es una compañía segura y confiable. Está ubicada dentro del aeropuerto, inmediatamente después del reclamo de equipaje. El número local es +51 1 484 4001.

Siempre pida el precio anticipadamente. Para su referencia, cuesta aproximadamente S./45 desde el aeropuerto al área de Miraflores (cerca del Centro Comercial Lagomar).

No es costumbre dar propina, a menos que haya contratado a un motorista por un largo período o que le haya ayudado con su equipaje u otra carga.

Se aconseja evitar tomar taxis sin licencia, y en particular los taxis pequeños (normalmente amarillos), los "Tico".

Moneda

El "Nuevo Sol" (S/.) es la moneda nacional de Perú. Hay billetes disponibles en las siguientes denominaciones: 10, 20, 50, 100 y 200 soles. Las monedas son de 10, 20 y 50 centavos, así como las de 1, 2 y 5 Nuevos Soles.

Además, hay muchas tiendas, restaurantes, hoteles y gasolineras que aceptan dólares estadounidenses.

Cajeros Automáticos y Cambio de Moneda Extranjera

Los cajeros automáticos y el cambio de moneda están disponibles en el aeropuerto. Alternativamente, hay varios bancos ubicados cerca de la Embajada Británica en la Av. José Larco, o en el centro comercial Larcomar. También hay cambiadores de moneda extranjera en la Ave. José Larco. Es muy probable que los últimos puedan dar una tasa de cambio más competitiva/favorable en comparación a los bancos.

Generalmente, los bancos y las agencias de cambio de moneda están abiertos de las 9:00 am a las 18:00 pm de lunes a viernes, y medio día los sábados.

Las tasas actuales de cambio, aproximadamente, son:

GBP £1: PEN S4.9
US$1 : PEN S3.1

Tarjetas de Crédito

Las tarjetas de crédito son ampliamente aceptadas en Lima. Deberá tener las precauciones generales cuando utilice las tarjetas de crédito, pero especialmente cuando debe usar su número de pin.

Lineamientos sobre Gastos Razonables:

Como se explica arriba, las comidas se proveerán durante la duración del taller. Sin embargo, para ayudarle a prepararse para su viaje, a continuación le damos gastos promedio en Lima para la alimentación y el transporte:

Tasa de cambio = £1= 4.9 Nuevo Sol: US1=3.1 Nuevo Sol (septiembre de 2015)	
Desayuno	S/. 30
Almuerzo	S/. 70
Cena	S/. 110
Taxis	S/. 15

Visas

Si necesita una visa para viajar a Perú, por favor haga los arreglos necesarios tan pronto como sea posible.

Detalles de Contactos CoST

Tendai Nyoka +44 7843 388065

Bernadine Fernz +44 7747 617611

Heizel Padilla +502 4066 1573

Evelyn Hernandez +504 9970 3823

Vincent Lazatin: +63 918 900 1488

Mariella (Peru): +511 330-3000

Equipo

Bernadine Fernz
CoST International

Bernadine es la Líder del Proyecto del Proyecto CoST Lima y Consejera de Política para la Secretaría Internacional de CoST. Es la responsable de establecer y desarrollar los programas de país en asocio tanto con los grupos de interesados internacionales y locales del gobierno, la industria, la sociedad civil y las agencias de desarrollo. Su cometido también incluye un involucramiento dedicado con los países que están interesados en unirse a CoST. Además, Bernadine trabaja en el diseño y desarrollo del programa internacional. También es Asesora de Política en Ingenieros Contra la Pobreza (Engineers Against Poverty, EAP).

Antes de unirse a CoST, Bernadine trabajó con el Instituto de Desarrollo en el Extranjero (Overseas Development Institute, ODI), en la transparencia financiera dentro del clima internacional. Ha trabajado de forma extensa con el sector privado en los campos de tecnologías de energía renovable y convencional, e infraestructura. También ha tenido experiencia en proyectos de mega-infraestructuras; en Deloitte & Touche, trabajó en Iskandar Malaysia, una iniciativa regional de mega infraestructura y desarrollo económico.

Bernadine es una abogada calificada y se especializa en la buena gobernabilidad, transparencia y rendición de cuentas.

Vincent Lazatin
CoST International

Vincent es miembro de la Junta Internacional de CoST y Preside el GMS de CoST Filipinas. Además, es el Director Ejecutivo de la Red de Transparencia y Rendición de Cuentas (TAN), una red basada en las Filipinas, con 26 organizaciones de la sociedad civil, organizaciones no gubernamentales e instituciones académicas y de investigación enfocándose en la transparencia y rendición de cuentas en gobernabilidad. También es el anterior presidente de la Coalición de la Sociedad civil de la Convención de las NU contra la Corrupción (UNCAC), basada en Berlín, Alemania. Vincent es miembro de la Junta de Fideicomisarios de la Fundación Galing Pook.

Antes de trabajar a tiempo completo con TAN, Vincent dedicó 17 años y medio a la industria de gestión de fondos, tanto en los Estados Unidos de América como en las Filipinas.

Heizel Padilla
CoST Guatemala

Heizel es la Gerente de País para CoST Guatemala.

Ha estado a cargo de la implementación del programa a partir del año 2012, cuando el mismo superó la fase piloto y se adopta como programa permanente en Guatemala, coadyuvando a la labor del Grupo Multisectorial, asegurando la puesta en marcha de procesos y mecanismos para transparentar la obra pública en Guatemala.

Previo a su incorporación a CoST, laboró por diez años como consultora especialista en cooperación internacional, visibilidad y gestión de proyectos, en programas cofinanciados por organismos internacionales tales como Unión Europea, Banco Interamericano de Desarrollo, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y Agencia de Cooperación Internacional del Japón.

Evelyn Hernandez
CoST Honduras

Evelyn es la Gerente de País para CoST Honduras.

Es experta asociada al Grupo de Investigación en Gobierno, Administración y Políticas Públicas (GIGAPP) con más de 17 años de experiencia en diseño, gestión y evaluación de proyectos de desarrollo; asesoría en gobernabilidad democrática, transparencia, participación ciudadana y derechos humanos; incidencia en marcos regulatorios y políticas públicas; gestión de conocimientos, investigaciones y sistematización de diverso tipo de experiencias.

Ha laborado como especialista y consultora para el sector público, organizaciones de sociedad civil y organismos internacionales como el Banco Interamericano de Desarrollo (IDB), Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP) y Banco Mundial (WB), en varios países de América Latina.

Ha colaborado como autora, co-autora o coordinadora en unas 20 publicaciones vinculadas a los temas de su experiencia y formación profesional. Es Abogada con estudios de post-grado en Administración Pública y Ciencias Políticas.

Tendai Nyoka
CoST International

Tendai es la Gerente de Proyecto del Proyecto CoST de Lima Es la Gerente Financiera y Secretaria de la Compañía de la Secretaría Internacional de CoST. Es la responsable de la gestión financiera, administrativa y de proyecto de CoST. Tiene una importante experiencia en la gestión financiera y ha tenido papeles críticos en varias industrias, incluyendo el Diseño/Detalle, Cuidado de la Provisión y el Transporte.

Tendai es Contadora de Administración Colegiada (Chartered Management Accountant, ACMA) y tiene una Maestría en Administración de Empresas, especialidad en Finanzas. También tiene un grado en Administración de negocios y Francés de la Universidad de Aston.

Foreign & Commonwealth Office

Taller de CoST Latinoamérica Jueves 22 de octubre
Lugar: Crowne Plaza, Miraflores Lima, Perú

Día 1: Jueves 22 de octubre de 2015

NO.	ITEM	HORA	Formato	Facilitadores
1.	Registro	08.00 – 09.00		Heizel Padilla Tendai Nyoka
2.	Sesión de Apertura CoST: Lo que necesita la infraestructura pública hoy en día	09.00 – 10.30	Discursos - Anwar Choudhury, Su Excelencia el Embajador Británico ante Perú - Fuad Khoury Zarzar, Contralor General de Perú - Vincent Lazatin, Junta Internacional de CoST Presentación: Una breve introducción a CoST Video: CoST International seguido por una sesión de preguntas y respuestas	Caterin Wall (MC) Vincent Lazatin Equipo CoST
3.	La revolución de la transparencia: La experiencia Latinoamericana	10.30 – 11.30	Discurso inaugural: reglas de la casa, formato de las sesiones, etc. Breve presentación de cada país: Delegados ganarán 1) una visión general del estado de la transparencia y rendición de cuentas en cada país, incluyendo las relaciones con iniciativas globales de transparencia como Open Government Partnership/Open Contracting/EITI/etc.; 2) observaciones específicas a las disposiciones/mecanismos/tecnología/esfuerzos existentes para mejorar la transparencia y rendición de cuentas en infraestructura pública existentes en cada país; 3) un entendimiento claro de las motivaciones de cada país e interés en CoST	Bernadine Fernz Chile (TBC) Colombia (TBC) Costa Rica (TBC) Panama (TBC) Perú (TBC)

			seguido por una sesión de preguntas y respuestas. Video: CoST Guatemala	
4.	*Receso para café*	*11.30 – 11.45*		
5.	Más allá de los Gobiernos: Una ruta de acción colectiva para la buena gobernabilidad	11.45 – 13.30	Presentación: Los delegados deberán llegar a comprender los principios clave del grupo multi sectorial de trabajo y el modelo del **Grupo Multi Sectorial (GMS) de CoST**. seguido por una sesión de preguntas y respuestas, y luego discusiones en grupos pequeños sobre - Las oportunidades y desafíos para los grupos multi sectoriales en cada país - las soluciones potenciales para apalancar oportunidades y sobreponerse a desafíos - *Hoja de Actividades Identificar los grupos de interesados potenciales/grupos de interesados para los GMS en cada país*	Vincent Lazatin Evelyn Hernandez Heizel Padilla
6.	*Almuerzo*	*13.30 – 14.30*		
7.	Información es poder: Un primer paso crítico hacia la rendición de cuentas	14.30 – 17.00 *(Con pausa para el café)*	Presentación: Los delegados deberán comprender la **Divulgación CoST**, específicamente los 1) principios clave de la divulgación, incluyendo el umbral de transparencia mínima del Estándar de Datos sobre Infraestructura de CoST (IDS); y 2) los mecanismos para la creación y el ambiente propicio para la divulgación, tales como los Requisitos Formales para la Divulgación (RFD). Estudios de Caso: CoST Guatemala y CoST Honduras seguido por una sesión de preguntas y respuestas, y	Bernadine Fernz Evelyn Hernandez Heizel Padilla

			luego discución en pequeños grupos enfocados en la transparencia de la obra pública, incluyendo - fortalezas y debilidades de los esfuerzos de transparencia existentes - alineación potencial/valor agregado de CoST a estos esfuerzos de transparencia - *Hoja de Actividades Identificar puntos adicionales de datos para complementar el IDS* - *Hoja de Actividades Identificar y divulgar las entidades encargadas de compras* - *Hoja de Actividades Identificar instituciones potenciales para asocios estratégicos* - *Hoja de Actividades Identificar una idea o acción clave para introducir CoST IDS*	
8.	Cierre de Día 1	17.00 – 18.00	Los delegados reflejarán sobre las lecciones clave del Día 1 Los facilitadores contestarán - cualquier problemática pendiente/irresoluta de las sesiones - Cualquier pregunta/tema adicional que resulte de las sesiones - Nombrar representantes de país para que presenten lo más destacado/las lecciones del Día 2	Vincent Lazatin

Taller de CoST Latinoamérica Viernes 23 de octubre
Lugar: Crowne Plaza, Miraflores Lima, Perú

Día 2: Viernes 23 de octubre de 2015

NO.	ITEM	HORA	Formato	Facilitadores
9.	Registro	08.00 – 09.00		Heizel Padilla Tendai Nyoka
10.	Gobernabilidad en la infraestructura: Conceptos críticos que todos deben conocer	09.00 – 09.30	Cada país presentará 3 conceptos críticos o temas a resaltar del Día 1.	Vincent Lazatin Chile (TBC) Colombia (TBC) Costa Rica (TBC) Panama (TBC) Perú (TBC)
11.	Más allá de los datos: De la transparencia a la rendición de cuentas	09.30 – 12.00 *(Con pausa para el café)*	Video: CoST Etiopía Presentación: Los delegados deberán poder comprender los principios de **Aseguramiento de CoST** y su papel en el aumento de la credibilidad y legitimidad, así como el potencial para proporcionar cambio y una mayor rendición de cuentas. Estudios de Caso: CoST Guatemala y CoST Honduras seguido por una sesión de preguntas y respuestas, y luego un grupo pequeño de discusiones sobre las - oportunidades y desafíos de Aseguramiento en el país	Bernadine Fernz Evelyn Hernandez Heizel Padilla

			- alineación/valor agregado potencial de los esfuerzos de rendición de cuentas existentes - *Hoja de Actividades Identificar el modelo óptimo del Equipo de Aseguramiento* - *Hoja de Actividades Identificar a los socios potenciales de Aseguramiento*	
12.	*Almuerzo*	*12.00 – 13.00*		
13.	Poder del pueblo: Desde la transparencia a la rendición de cuentes (veeduría /auditoría) social	13.00 – 15.00	Presentación: Los delegados deberán comprender el papel de CoST al involucrarse y permitir la participación inclusiva y equitativa de la ciudadanía, incluyendo lecciones y estudios de caso del movimiento de **Rendición de Cuentas Sociales** más amplio. Estudio de Caso: CoST Honduras seguido por una sesión de preguntas y respuestas, y luego discusiones en pequeños grupos sobre - los esfuerzos/ejemplos existentes del poder del pueblo en la rendición de cuentas sociales y razones para éxitos o fracasos - oportunidades y desafíos para mejorar la rendición de cuentas sociales en infraestructura en cada país - *Hoja de Actividades Identificar las actividades/ideas específicas para la utilización de la divulgación y Aseguramiento de CoST para permitir la contabilidad social.*	Vincent Lazatin Evelyn Hernandez
14.	*Receso para café*	*15.00 – 15.15*		
15.	El camino hacia adelant: Desarrollo de un plan de acción convincente	15.15 – 17.15	Presentación: Una introducción sobre como unirse a CoST Oportunidades de asociación con CAF (TBC) Los delegados deberán consolidar las lecciones y las tareas emergentes para el establecimiento de CoST en sus países respectivos. Este plan estratégico preliminar será presentado y discutido en la plenaria.	Evelyn Hernandez Chile (TBC) Colombia (TBC) Costa Rica (TBC) Panama (TBC) Perú (TBC)

			Premio: para la idea más innovadora para el avance de CoST en su respectivo país	
16.	Cierre	17.15 – 18.00	Lecciones clave del Día 2 Cualquier tema pendiente de los últimos 2 días Cualquier pregunta/tema adicional que resulte de las sesiones Los participantes completarán los cuestionarios de evaluación	Bernadine Fernz

ENSES CLAIM FORM

REFERENCE: Lima 22 & 23 Oct				
Date	**Details**	**Receipt**	**Currency**	**Amount**
Total				

CLAIMANT

SIGNATURE	
PRINT NAME	
DATE	

Payment method

Cash ☐

Transfer ☐

Account name:	
Account number:	
Sort Code:	
IBAN (International payments):	
SWIFT/BIC (International payments):	
Bank name:	
Bank address:	

OFFICE USE **AUTHORISATION (by CoST IS)**	NOTES
SIGNATURE	
PRINT NAME	
DATE	